



## **ORDRE DU JOUR**

### **SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE CHÂTEAUGUAY LE 20 JANVIER 2025 À 19 H À LA SALLE DU CONSEIL SITUÉE AU 71, RUE PRINCIPALE**

---

#### **RETOUR SUR LES QUESTIONS D'INTÉRÊTS PUBLIC**

#### **1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

1.1. Adoption de l'ordre du jour

#### **2. APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX**

2.1. Approbation des procès-verbaux des séances ordinaire et extraordinaire du 9 décembre 2024

2.2. Dépôt du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité consultatif d'urbanisme du 20 novembre 2024

2.3. Dépôt du procès-verbal de la séance régulière du comité de démolition du 16 septembre 2024

2.4. Dépôt du procès-verbal de la 70<sup>e</sup> assemblée ordinaire de la Régie Beau-Château du 15 octobre 2024

#### **3. AVIS DE MOTION**

3.1. Modification du règlement de zonage visant les matières résiduelles

3.2. Modification du règlement de zonage visant à permettre les projets intégrés à l'intérieur de la zone C-509 dans le secteur du boulevard D'Anjou

#### **4. ADOPTION DE RÈGLEMENTS**

4.1. Dépôt de certificats quant à la procédure d'enregistrement pour les règlements d'emprunt E-2186-1-24, E-2190-1-24, E-2224-24 et E-2225-24

4.2. Règlement général visant à interdire la distribution de certains articles à usage unique, final

- 4.3. Règlement général visant à encadrer la distribution d'imprimés publicitaires, final
- 4.4. Modification du règlement général G-074-23 relatif à la collecte des matières résiduelles dans la municipalité visant à se conformer au Plan métropolitain de gestion des matières résiduelles 2024-2031, final
- 4.5. Règlement d'emprunt d'un montant de 600 000 \$ visant des travaux de prolongement des services sur la rue Maxime-Raymond, dans un bassin de taxation, à la superficie, sur 20 ans, final (GEN25-008)
- 4.6. Modification du règlement de zonage visant à permettre les projets intégrés à l'intérieur de la zone C-509 dans le secteur du boulevard D'Anjou, premier projet
- 4.7. Modification du règlement de zonage visant une résidence d'accueil privée pour personnes âgées autonomes, second projet
- 4.8. Modification du règlement de zonage visant à permettre et à prohiber des usages dans la zone I-420, dans le secteur du boulevard Pierre-Boursier, second projet
- 4.9. Modification du règlement de zonage visant à créer la zone P-767 à même les zones C-708 et H-710 et à permettre l'usage « Communautaire - Parc et espace vert (P3) » dans la zone P-767, afin de permettre l'agrandissement du parc Moïse-Prégent, second projet
- 4.10. Modification du règlement de zonage visant les matières résiduelles, premier projet
- 4.11. Modification du règlement relatif aux permis et certificats visant à se conformer au Plan métropolitain de gestion des matières résiduelles (PMGMR), final
- 4.12. Modification du règlement de zonage visant un régime pénal distinct pour les piscines en concordance avec la *Loi sur la sécurité des piscines résidentielles*, final

## **PÉRIODE DE QUESTIONS**

### **5. DIRECTION GÉNÉRALE, GREFFE ET RESSOURCES HUMAINES**

- 5.1. Approbation de la liste des mouvements de personnel et des départs à la retraite
- 5.2. Permanence de madame Jessy Marchand au poste cadre d'agent d'administration à la Direction générale
- 5.3. Permanence de madame Patricia Robitaille au poste de directrice de la Direction de la culture et des loisirs
- 5.4. Permanence de monsieur Simon Labrosse au poste d'ingénieur municipal à la Direction du génie et du bureau de projets

- 5.5. Permanence de monsieur Pierre Odessi, au poste d'ingénieur CPI à la Direction du génie et du bureau de projets
- 5.6. Permanence de monsieur Xavier Willem au poste d'ingénieur municipal à la Direction du génie et du bureau de projets
- 5.7. Permanence de madame Mélanie Monté au poste col blanc de préposée au traitement des appels d'urgence 9-1-1 au Service de police
- 5.8. Nomination de madame Audrey Jacques au poste de chef de division - communication et rayonnement stratégique à la Direction des communications et du bureau de l'expérience citoyenne
- 5.9. Remboursement d'une portion de la clause banquier patronale du régime de retraite des employés de la Ville de Châteauguay
- 5.10. Approbation de la liste des contributions financières d'un montant de 450 \$
- 5.11. Autorisation de destruction de documents inactifs conformément au plan et calendrier de conservation
- 5.12. Autorisation de signature de l'entente entre Société d'habitation du Québec, l'Office municipal d'habitation de Roussillon et la Ville, pour un appui financier au programme de supplément au loyer dans le cadre du Programme AccèsLogis, d'une durée de 5 ans
- 5.13. Autorisation de l'entente de principe en vue d'un règlement hors tribunal et confirmation de conformité concernant le bâtiment situé sur le lot 6 531 701
- 5.14. Amendement de la promesse d'achat visant le lot 5 022 269 et modification de la résolution 2024-09-569
- 5.15. Modification des membres du comité environnement dans la résolution 2022-02-138 et renouvellement de mandat pour les membres citoyens

## **6. FINANCES ET TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION**

- 6.1. Attribution du contrat SP-24-032 relatif à la fourniture d'enrobés bitumineux chauds transportés par la Ville, à l'entreprise CONSTRUCTION DJL INC., pour une période ferme de trois ans au montant de 863 937,11 \$, taxes incluses, ainsi que pour deux périodes optionnelles d'un an au montant de 575 958,08 \$, taxes incluses, pour un montant total du contrat de 1 439 895,19 \$, taxes incluses
- 6.2. Attribution du contrat SP-24-034 relatif à la fourniture et la livraison de manteaux de sécurité haute visibilité pour le Service de police de Châteauguay, à l'entreprise UNIFORME L. & M. INC., pour une période ferme d'un an au montant de 92 573,00 \$, taxes incluses, ainsi que pour quatre périodes optionnelles d'un an au montant de 34 806,08 \$, taxes incluses, pour un montant total du contrat de 127 379,08 \$, taxes incluses

- 6.3. Attribution du contrat SP-24-042 relatif au remplacement des garde-corps, caillebotis et accessoires à l'usine d'épuration à l'entreprise ABRITA CONSTRUCTION INC. au montant de 418 968,90 \$ taxes incluses (PTI 2024-2026, TPH22-050.1)
- 6.4. Attribution du contrat SP-24-045 relatif à des travaux d'aménagement de l'ouvrage de débordement dans le bassin Bonaventure à la firme LOISELLE INC. au montant de 1 013 913,13 \$ taxes incluses
- 6.5. Attribution du contrat SP-24-043 pour la fourniture d'un service d'inspection des bornes d'incendie, de manipulation de vannes et de recherches des fuites à la firme SIMO MANAGEMENT INC. au montant de 295 172,45 \$ taxes incluses pour cinq années fermes d'une valeur de 59 034,49 \$ chacune, incluant deux années d'option d'une valeur de 118 068,98 \$ pour une valeur totale du contrat de 413 241,42 \$, taxes incluses
- 6.6. Attribution du contrat AI-24-003 relatif à la fourniture et la livraison d'un camion échelle autopompe usagé pour le Service de sécurité incendie de la Ville à l'entreprise TECHNO FEU INC. au montant de 1 434 370,62 \$ taxes incluses, (PTI 2024-2026, TPMR24-004.-1)
- 6.7. Dépôt de la liste des déboursés émis en décembre 2024
- 6.8. Dépôt du rapport de reddition de comptes en matière de gestion contractuelle pour la période du 4 novembre 2023 au 3 février 2024
- 6.9. Dépôt du rapport de reddition de comptes en matière de gestion contractuelle pour la période du 4 février 2024 au 3 mai 2024
- 6.10. Approbation des prévisions budgétaires révisées pour l'année 2024 de l'Office d'habitation de Roussillon, en date du 26 septembre 2024, du 27 novembre 2024 et du 3 décembre 2024
- 6.11. Acquisition d'équipements et logiciels informatiques au montant de 500 000 \$ par le fonds de roulement

## **7. AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE**

- 7.1. Demande de dérogation mineure au 40, rue de la Bergerie - Alimentation électrique - Favorable
- 7.2. Demande de dérogation mineure au 41, rue Saint-Hubert - Divers - Favorable
- 7.3. Demande de dérogation mineure au 511, chemin de la Haute-Rivière - Stationnement et garage - Favorable
- 7.4. Demande de dérogation mineure au 71, rue Alphonse-Desjardins - Reconstruction d'une école - Favorable avec conditions

- 7.5. Demande de dérogation mineure au 1001, chemin Alexis-Sauvageau - Alimentation électrique - Favorable avec condition
- 7.6. Autorisation de construction résidentielle au 39, rue Rachel - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable
- 7.7. Autorisation de construction résidentielle au 41, rue Saint-Hubert - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - favorable
- 7.8. Autorisation pour l'ajout d'un étage au 67, rue Saint-Charles - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable
- 7.9. Autorisation de construction résidentielle au 511, chemin de la Haute-Rivière - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable
- 7.10. S. O.
- 7.11. Modification de la résolution 2023-03-162 afin de prolonger le délai relatif à l'obligation de construction sur le lot 6 517 427
- 7.12. Autorisation d'achat de la propriété sise au 418, boulevard Pierre-Boursier
- 7.13. Nettoyage du terrain situé au 136-140, boulevard Primeau
- 7.14. Dépôt du sommaire mensuel de la Division inspection et permis du mois de novembre 2024
- 7.15. Approbation du projet situé au 1000, boulevard René-Lévesque connu sous le lot 6 107 285 et autorisation d'encaissement de la contribution pour les infrastructures et les équipements pour les deux phases de construction

## **8. CULTURE ET LOISIRS**

- 8.1. S. O.
- 8.2. Accueil et soutien d'un camp de détection de talents de soccer à Châteauguay du 20 au 22 juin 2025
- 8.3. Désignation d'un signataire et dépôt d'une demande d'aide financière aux initiatives de partenariat (entente de développement culturel) 2025-2026-2027
- 8.4. Entente entre Les Complices Alimentaires et la Ville pour l'installation, l'entretien et le maintien d'un congélateur en libre-service à la Bibliothèque Raymond-Laberge pour une durée de 1 an et renouvelé automatiquement par période de 1 an
- 8.5. Prolongation de l'entente de droit de passage intervenue entre Héritage Saint-Bernard, le club de golf Belle Vue (1984) inc. et la Ville pour une durée de 1 an

## **9. TRAVAUX PUBLICS ET ENVIRONNEMENT**

S. O.

## **10. GÉNIE ET BUREAU DE PROJETS**

- 10.1. Autorisation à présenter la reddition de compte des travaux admissibles attestant la fin des travaux selon les modalités d'application des volets Redressement et Accélération du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) pour le projet chemin de la Haute-Rivière Phase II
- 10.2. Autorisation à présenter la reddition de compte des travaux admissibles attestant la fin des travaux selon les modalités d'application des volets Projets particuliers d'amélioration par circonscription électorale pour la demande VXT97229
- 10.3. Autorisation à présenter la reddition de compte des travaux admissibles attestant la fin des travaux selon les modalités d'application des volets Projets particuliers d'amélioration par circonscription électorale pour la demande UZE76789

## **11. SERVICE DE POLICE ET SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

S. O.

## **12. POINTS NOUVEAUX**

S. O.

## **PÉRIODE DE QUESTIONS**

## **PAROLE AUX MEMBRES DU CONSEIL**

## **13. LEVÉE DE LA SÉANCE**

- 13.1. Levée de la séance